

DOI: <https://doi.org/10.56712/latam.v3i2.174>

## **El contexto social, la enseñanza comunicativa de la lengua y el aprendizaje del idioma inglés**

The Social Context, the Communicative Teaching of the Language and the Learning of the English Language

**Paul Pierre Veliz Saravia**

Universidad Enrique Guzmán y Valle

E-mail: [pveliz@une.edu.pe](mailto:pveliz@une.edu.pe)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0926-8305>

Lima, Perú

**Paulo Cesar Chiri Saravia**

Universidad Enrique Guzmán y Valle

E-mail: [pchiri@une.edu.pe](mailto:pchiri@une.edu.pe)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1123-8201>

Lima, Perú

**Nelly Emma Hernández Vasquez**

Institución Educativa Proyecto Integral Chavarria

E-mail: [nelly.hernandez@unmsm.edu.pe](mailto:nelly.hernandez@unmsm.edu.pe)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9208-8817>

Lima, Perú

**Georgina Rosa Alvarado Acuña**

Universidad Enrique Guzmán y Valle

[galvarado@une.edu.pe](mailto:galvarado@une.edu.pe)

<https://orcid.org/0000-0001-8340-6417>

Lima-Perú

**Alex Fredy Castellano Inga**


Universidad Enrique Guzmán y Valle

E-mail: [acastellano@une.edu.pe](mailto:acastellano@une.edu.pe)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6028-7451>

Artículo recibido: día 31 de octubre de 2022. Aceptado para publicación: 19 de noviembre de 2022.

Conflictos de Interés: Ninguno que declarar.

Todo el contenido de **LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades**, publicados en este sitio está disponibles bajo Licencia [Creative Commons](#) 

Como citar: Veliz Saravia, P. P., Chiri Saravia, P. C., Hernández Vasquez, N. E., Alvarado Acuña, G. R., & Castellano Inga, A. F. (2022). El contexto social, la enseñanza comunicativa de la lengua y el aprendizaje del idioma inglés. *LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades*, 3(2), 1150-1160 <https://doi.org/10.56712/latam.v3i2.174>

## Resumen

El propósito es analizar la relación del Contexto Social, la Enseñanza Comunicativa del Lenguaje y el Aprendizaje del Inglés en alumnos de nivel secundario de un colegio público peruano. El estudio es de enfoque cuantitativo con un diseño correlacional de temporalidad transversal. La muestra fue de 40 estudiantes de cuarto grado que cursaban la asignatura de inglés. La investigación concluyó que hay una relación entre el contexto social, la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés. Por esta razón, el contexto social tiene que ser pensado como un contenido de importación en las lecciones de enseñanza comunicativa del idioma para que haya un aprendizaje del idioma en el alumnado.

*Palabras clave:* contexto social, comunicativo, aprendizaje, enseñanza

## Abstract

The purpose is to analyze the relationship between the Social Context, the Communicative Teaching of Language and the Learning of English in high school students of a Peruvian public school. The study has a quantitative approach with a correlational design of transversal temporality. The sample consisted of 40 fourth grade students who were taking the English subject. The research concluded that there is a relationship between the social context, the communicative teaching of the language and the learning of English. For this reason, the social context has to be thought of as an import content in communicative language teaching lessons so that students learn the language.

*Keywords:* social context, communicative, learning, teaching

## INTRODUCCIÓN

Todos los estudiantes aprenden un idioma con un objetivo determinado en mente. El caso no es diferente de las asignaturas de inglés que se dan en las escuelas públicas. Si se hace un examen de cómo se imparten las metodologías en las aulas, quizás se podría afirmar que el aprendizaje de lenguas por sí solo está aislado del contexto social. Los estudiantes solos no pueden aplicar adecuadamente los temas que aprenden a sus vidas fuera del aula. ¿En qué medida el aprendizaje tiene que ver con el contexto social en el que está el alumnado? Si el estudiante vive en la selva, es diferente a como vive uno en la capital. Una forma única y neutral de enseñar inglés limita la capacidad de los estudiantes para usarlo de manera eficiente y completa en situaciones reales (Taylor, 2022).

Si un estudiante no puede encontrar una relación entre lo que aprende y lo que vive fuera del aula, no tendrá actitud ni motivación para aprender. El aprendizaje del inglés, para tener un impacto real en el estudiante, debe encontrar una conexión entre el contexto social del estudiante y el material impartido por el maestro en el salón de clases. Las relaciones entre los alumnos y el profesor, crean un entorno único que muchas veces puede estar aislado del mundo exterior. Aunque siempre hay un solo inglés, debe amoldarse a las necesidades, los deseos y el entorno del estudiante. Corresponde al docente saber enseñar a sus alumnos con cursos específicos para abrir la conexión entre las formas de comunicación útiles para sus propósitos y el contexto social que se encuentra fuera del aula. Es por ello que el objetivo es analizar la relación entre el contexto social y la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés en estudiantes.

Como tradición, la profesión de profesores de idiomas ha tendido a crecer y desarrollarse desconectada del contexto social (Widdowson, 1985). Esto no ha sido una excepción en el contexto local, donde la mayoría de los profesores de inglés se han formado como instructores de idiomas. La enseñanza comunicativa del idioma (CLT) se considera generalmente como un enfoque para enseñar idiomas (Richards & Rodgers 2001). Se basa en la teoría de que la función principal del uso del lenguaje es la comunicación y que el lenguaje se aprende mejor a través de la comunicación. Su meta primordial es que el alumnado mejore su competencia comunicativa (Hymes, 1971), o simplemente, capacidad comunicativa. En otras palabras, su objetivo es hacer uso de situaciones de la vida real que requieren comunicación.

Según Brown (2001), la comunicación es un conjunto de principios unificados, pero de base amplia y teóricamente bien informados sobre la naturaleza del lenguaje y del aprendizaje y la enseñanza del lenguaje. En aras de la simplicidad y la franqueza, estas son las características de CLT:

Los objetivos del aula se centran en todos los componentes (gramaticales, discursivos, funcionales, sociolingüísticos y estratégicos) de la competencia comunicativa. Las metas, por lo tanto, deben entrelazar los aspectos organizativos del lenguaje con los pragmáticos.

Las actividades que ocurren dentro del aula deben tener un vínculo con el mundo exterior, las metas personales y la motivación de los estudiantes. Además, el proceso de aprendizaje, no solo el material cubierto, debe ser significativo para los estudiantes. Brown (2001) sugirió que los maestros ayuden a los alumnos a sentirse motivados a trabajar con el idioma. El lenguaje se aprende a través de prueba y error. Asimismo, Bowers (1986) también afirmó que cuando tenemos en cuenta las preferencias interculturales, ningún método actual puede ser único e invariablemente bueno.

El lenguaje auténtico (AU) juega un papel integral en las aplicaciones de CLT. Sin embargo, AU debe utilizarse correctamente en el aula para lograr un resultado significativo entre los estudiantes. Una gran cantidad de uso del lenguaje auténtico está implícito en CLT, ya que intentamos desarrollar la fluidez (Brown, 2001). Pangaribuan (2018) y Larsen-Freeman (1986) coincidieron en que, siempre que sea posible, se debe introducir el lenguaje 'AU', tal como se usa en un contexto real.

Kumaravadivelu (2003) avanzó la idea de que CC es la capacidad de manipular el sistema, seleccionando formas que no solo hacen un texto coherente, sino que también cumplen objetivos y se ajustan a las restricciones de la comunicación. Es decir, la competencia comunicativa es la capacidad de crear un texto coherente que sea apropiado para una situación dada dentro de un entorno social.

Con respecto al objetivo real de la enseñanza de idiomas, Swan (1985), contempló que los diálogos estructurales carecen de intención comunicativa y no se puede identificar qué operaciones comunicativas puede realizar el aprendiz como resultado de la práctica. El resultado de la práctica puramente estructural es la capacidad de producir una variedad de usos, pero no la capacidad de usar las formas apropiadamente. Esto es cierto incluso en los casos en que parece que se está enseñando a comunicarse. Por ejemplo, la forma de exclamación "Qué hermoso día" podría cubrirse. Pero el interés está en la forma, no en cuándo y dónde usarlo o qué logras al usarlo.

Aprender es un proceso en el que se desarrollan reglas conscientes sobre un idioma. Da como resultado un conocimiento sobre las formas de una lengua y la capacidad de expresar este conocimiento. La enseñanza formal es necesaria para que ocurra el aprendizaje, y la corrección de errores ayuda con la mejora de aprendizaje de reglas (Richards y Rodgers, 1986).

Burešová (2007) estudió las estrategias sociales en la enseñanza de lenguas extranjeras y llegó a las siguientes conclusiones: Las estrategias sociales se han convertido en una parte estándar de la lección de lenguas extranjeras, porque involucran la comunicación y, como ha demostrado la investigación, las personas aprenden lenguas extranjeras para poder comunicarse. En cuanto a la frecuencia de los diálogos en nuestra vida diaria y el esfuerzo por preparar a los estudiantes de lengua para utilizar la lengua extranjera en situaciones cotidianas comunes, hay que admitir que el trabajo en pareja o en pequeños grupos de estudiantes es inevitable.

Saeed y Cogman (2013) señalaron que el enfoque comunicativo es mejor que el método de traducción gramatical en la enseñanza del inglés. El estudio demostró que, si se les brindan las condiciones adecuadas, los estudiantes pueden aumentar su capacidad comunicativa. Se ha demostrado que el uso del enfoque de enseñanza comunicativa del lenguaje aumenta la motivación por el aprendizaje. El resultado afirma que se debe implementar el enfoque de enseñanza comunicativa. Los docentes estaban dispuestos a incorporar ejercicios comunicativos en clase.

Benito (2012) estudió las actitudes hacia el aprendizaje de inglés y el desempeño académico llegó a las siguientes conclusiones: Considerando que las actitudes influyen significativamente en el éxito de hacerlo bien o mal en determinadas situaciones como es el caso del aprendizaje del inglés, estas deben ser muy tenidas en cuenta. por los profesores de inglés mientras realizan sus clases. Además, la labor del profesorado no sólo consiste en promover la mejora de actitudes positivas en los alumnos, sino también ocuparse de la adaptación de las mismas en caso necesario: los alumnos llegan a clase con ciertas actitudes ya adquiridas e interiorizadas desde su familia, cultura, comunidad, etc., que no siempre pueden ser, verse o parecer apropiados con miras a su desarrollo holístico.

Esta investigación es importante porque explora las bases teóricas del contexto social, la enseñanza comunicativa del lenguaje (CLT) y el aprendizaje del inglés como materia escolar. Este estudio proporciona una prueba más de la conexión entre los enfoques de aprendizaje del inglés, los principios del CLT y el contexto social de los estudiantes. Asimismo, esta investigación busca incentivar el desarrollo de una adecuada aplicación de la Enseñanza Comunicativa del Lenguaje y el aprendizaje del inglés de acuerdo al diverso contexto social del estudiante. Es por ello que el objetivo es analizar la relación entre el contexto social y la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria de un colegio estatal peruano ubicado en el distrito de San Juan de Lurigancho en la ciudad de Lima.

### **MATERIALES Y MÉTODO**

Diseño: se empleó el enfoque cuantitativo de diseño correlacional.

Participantes: la muestra fue de 40 alumnos de ambos sexos de un colegio de nivel secundario pública de Lima. De los 40 alumnos, (25 hombres y 15 mujeres). El promedio de edad fue de 14 a 15 años. Estos estudiantes son de secundaria de un colegio estatal peruano ubicado en el distrito de San Juan de Lurigancho en la ciudad de Lima.

Instrumentos: para las variables contexto social, enseñanza comunicativa del idioma y aprendizaje del idioma inglés se empleó un cuestionario, el autor es Paul Pierre Veliz (2018). El cuestionario consta de 20 ítems, cada ítem posee cinco opciones de respuesta: siempre (5), casi siempre (4), a veces (3), casi nunca (2), nunca (1). El instrumento obtuvo una confiabilidad de alfa de Cronbach de 0,996, es decir una confiabilidad alta.

### **RESULTADOS**

**Tabla 1**

*Coefficiente de correlación de Rho Spearman sobre el contexto social frente a la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del idioma inglés*

		El contexto social
Enseñanza del inglés comunicativo	Coefficiente de correlación	,458
	Sig. (bilateral)	,003
	N	40
Aprendizaje del idioma inglés	Coefficiente de correlación	,502
	Sig. (bilateral)	,001
	N	40

Hay una significancia menor a 0.05 y por lo tanto, el contexto social se correlaciona con las variables: enseñanza comunicativa del idioma y aprendizaje del idioma inglés. Además, hay 0,458 y 0,502 Rho Spearman en el coeficiente de correlación. Por lo tanto, la correlación es directa y moderada.

**Tabla 2**

*Coeficiente de correlación de Rho Spearman en el contexto del aula frente a la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del idioma inglés*

Enseñanza del inglés comunicativo	Coeficiente de correlación	.435
	Sig. (bilateral)	.005
	N	40
Aprendizaje del idioma inglés	Coeficiente de correlación	,596
	Sig. (bilateral)	.000
	N	40

Hay una significancia menor a 0.05 y por lo tanto, el contexto del aula se correlaciona con las variables: enseñanza comunicativa del idioma y aprendizaje del idioma inglés. Además, hay 0,434 y 0,596 Rho Spearman en el coeficiente de correlación. Por lo tanto, la correlación es directa y moderada.

**Tabla 3**

*Coeficiente de correlación de rho de Spearman sobre el contexto cultural frente a la enseñanza comunicativa del idioma y aprendizaje del inglés*

		Contexto cultural
Enseñanza comunicativa del lenguaje	Coefficient of correlation	,298
	Sig. (bilateral)	,062
	N	40
Aprendizaje del inglés	Coeficiente de correlación	,336
	Sig. (bilateral)	,034
	N	40

La correlación con la Enseñanza Comunicativa del Lenguaje tiene más de 0,05 de significación; por lo tanto, existe evidencia para determinar que el contexto cultural y la enseñanza comunicativa del lenguaje no están correlacionados; sin embargo, la correlación con el aprendizaje del inglés tiene menos de 0,05 de significancia; por lo tanto, el contexto del aula se correlaciona con el aprendizaje del idioma inglés; además, observamos un coeficiente de correlación de Rho Spearman de 0.336 lo que significa que es directa y débil.

## **DISCUSIÓN**

Existe una correlación estadística significativa entre el contexto social frente a la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés, este resultado coincide con las palabras de López (2000) sobre la insensibilidad de los sistemas educativos que no toma en cuenta las peculiaridades lingüísticas, culturales y sociales de los alumnos. Esto es consecuencia de la poca capacidad de las instituciones académicas para tener en consideración las experiencias, conocimientos y habilidades del alumnado a los que asisten, a pesar del discurso de las necesidades básicas de aprendizaje.

Además de esto, Larsen-Freeman (1986) también establece que el objetivo del maestro es que el alumno se vuelva comunicativamente competente. Competencia comunicativa implica poder usar el lenguaje correcto para un cierto contexto social. Para eso, los educandos precisan conocer las formas y significados lingüísticos. Precisan saber que se pueden usar varios modos distintos para realizar una función y también que una sola a menudo puede servir para una variedad de funciones. Deben poder elegir entre ellas el modo más adecuado dado el contexto social y la función de los interlocutores. También deben ser capaces de gestionar el proceso de negociación de significado con sus interlocutores. Además, Holliday (1994) agrega que un enfoque centrado en el aprendizaje, que reconoce el contexto social de la educación. La versión más fuerte del enfoque comunicativo hace posible esta variedad y puede ser informada completamente por la investigación de acción etnográfica y comunicativa, que decidirá si procedimientos como el trabajo en grupo son o no apropiados para un entorno de aula específico.

Existe una correlación estadística significativa entre el contexto del aula frente a la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés. Sobre estos resultados, las recomendaciones de Holliday (1997) sobre la investigación acción etnográfica, el proceso de aprendizaje en un salón de clases necesita involucrar un enfoque culturalmente sensible, tiene que abordar no solo lo que los maestros necesitan saber dentro o fuera del salón de clases para adaptarse a ella o su situación, sino también los comportamientos de los estudiantes.

Aunado a esto, Oré (2013) explica que, a diferencia de los enfoques anteriores, el Enfoque Comunicativo parte de una visión cognitiva del aprendizaje que elogia el hecho de que el aprendizaje de una lengua es eminente pero no exclusivamente una tarea cognitiva -sugiere, por tanto, que factores efectivos como la actitud y la motivación merecen atención.

En la misma línea, Kumaravivelu (2003) afirma que la adecuación comunicativa depende de los contextos sociales, culturales, políticos o ideológicos que dan forma al significado en un evento de habla en particular. Depende en gran medida de las normas de interpretación, que varían de una cultura a otra. Adquirir conocimiento de cómo los factores situacionales adicionales contribuyen al proceso de creación de significado, esto implica adquirir conocimiento de cómo las características del lenguaje interactúan con las normas culturales.

No existe una correlación estadística significativa entre el contexto cultural frente a la enseñanza comunicativa de la lengua. Con respecto a estos resultados, Holliday (1997) contempla que existen los siguientes requisitos previos para que la metodología de enseñanza del idioma inglés sea apropiada: a) Debe tener una facilidad incorporada para que el maestro reflexione y aprenda sobre la dimensión social del aula y para seguir aprendiendo. b) Debe, por tanto, incorporar la investigación-acción etnográfica en curso. c) Debe ser capaz de poner en práctica lo aprendido y, por lo tanto, debe ser continuamente adaptable a cualquier situación social que surja.



Siguiendo esta línea, Kumaravadivelu (2003) menciona que la comunicación de la lengua es inseparable de su contexto comunicativo. Fuera de contexto, la comunicación lingüística tiene poco sentido. Todo esto significa para el aprendizaje y la enseñanza de un segundo idioma es que debemos presentarles a nuestros alumnos el idioma tal como se usa en contextos de comunicación, incluso si es seleccionado y simplificado para ellos; de lo contrario, estaremos negando un aspecto importante de su realidad.

Los estudios de Cummins (2009) coinciden con nuestro estudio, dijo que cualquier educador sincero avalaría que las escuelas deben alimentarse de la experiencia y el conocimiento que los niños traen al aula y que la formación debe promover el talento y las habilidades de los jóvenes educandos. Ya sea inconsciente o intencionadamente, cuando destruimos el lenguaje de los niños y cerramos su relación con sus padres y abuelos, estamos contradiciendo la esencia misma de la educación.

Finalmente, existe una similitud entre el presente estudio y el de Gardner y Lambert (1972), citado en Ellis (1986), ellos definen 'motivación' en términos de la meta u orientación general del alumno de segunda lengua, y 'actitud' como la persistencia mostrada por el alumno en la búsqueda de un objetivo. Argumentan que no hay motivo para esperar una relación entre ambos.

### **CONCLUSIONES**

Los sistemas educativos deben ser sensibles a las peculiaridades culturales y sociales de los educandos, teniendo en cuenta las experiencias, conocimientos, deseos y necesidades de los educandos a los que asisten. A pesar de que la mayoría de las metodologías generalizadas se desarrollan en países extranjeros y son muy diferentes a la realidad de los estudiantes, los docentes y diseñadores de currículos deben poder elegir entre ellas, el más adecuado dado el contexto social esto tiene una relación directa con la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del inglés.

Los maestros de lenguas extranjeras y los que elaboran los planes de estudios deberían llevar a cabo una investigación de acción etnográfica, ya que el aprendizaje en el aula implica un enfoque culturalmente sensible; además, los alumnos del aula tienen ciertas actitudes hacia las actividades que se asemejan a la información sobre sus culturas. Estos factores como la actitud y el perfil etnográfico merecen atención porque se relacionan positivamente con la enseñanza comunicativa del idioma y el proceso de aprendizaje del inglés.

Los profesores de inglés, los desarrolladores de planes de estudios y los representantes de las instituciones anfitrionas deben tener en cuenta que el enfoque comunicativo solo será apropiado si se adapta continuamente a los antecedentes de los estudiantes. Sin embargo, si no es así, estaremos negando un aspecto importante de la realidad de los aprendices. Por lo tanto, nuestro objetivo es dar a los alumnos la capacidad de manejar el idioma apropiado para cualquier situación dentro de un entorno social, con comportamientos de predicción y negociación de significado en el idioma de destino.

Además, la actitud del alumno debe estar orientada hacia lo que está aprendiendo, es relevante para él. Cuando se esfuerzan por hacer las tareas en clase, descubrirán que su aprendizaje del idioma puede ser significativo, comunicativo, útil y alentador. Por lo tanto, si y solo si usamos tales enfoques, contemplaremos la idea de que el contexto cultural está directa y positivamente relacionado con la enseñanza comunicativa del idioma y el aprendizaje del idioma inglés.

**REFERENCIAS**

Benito, J. (2012). Attitudes Towards English Language Learning and Academic Performance in Students of The First Cycle of The Program of English for Graduate Students at The Language Center of The National University of Education Enrique. [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Educación]

Bowers, R. (1986). English in the world: aim and achievements in English Language Teaching. TESOL Quarterly, 20(3), 393-410. <https://doi.org/10.2307/3586291>

Brown, D. (2001). Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. (2da. Edición). Longman.

Burešová, H. (2007). Social Strategies in Foreign Language Teaching. [Tesis de Doctorado, Masaryk University] MUNI. [https://is.muni.cz/th/80378/pdf\\_m/social\\_strategies.pdf#panelhtml](https://is.muni.cz/th/80378/pdf_m/social_strategies.pdf#panelhtml)

Cummins, J. (2001). La lengua materna de los niños bilingües, ¿por qué es importante para la educación?. Sprogforum, 7(19), 15-20.

<https://docplayer.es/10510629-La-lengua-materna-de-los-ninos-bilingues-por-que-es-importante-para-la-educacion.html>

Ellis, R. (1986). Informal and formal approaches to communicative language teaching. ELT Journal, 36(2), 73-81. <https://doi.org/10.1093/elt/36.2.73>

Gardner, R. y Lambert, W. (1972). Attitudes and Motivation in Second Language Learning. Newbury House Publishers.

Holliday, A. (1997). Appropriate Methodology and Social Context. Studies in Second Language Acquisition, 18(4), 511-512. <https://doi.org/10.1017/S0272263100015400>

Hymes, A. (1972). Communicative Competence en Pride J.B. y Homes J. (eds.), Sociolinguistics: Selected Readings. Harmondsworth: Penguin, pp. 269-293.

Kumaravadivelu, B. (2003). Beyond Methods: Macrostrategies for Language Teaching. Yale University Press.

Larsen-Freeman, D. y Anderson, M. (2011). Techniques and principles in Language Teaching (3era edición). Oxford University Press España, S.A.

López, L. (2000). La Cuestión De La Interculturalidad y La Educación Latinoamericana. UNESCO, 20(1), 382-406. [https://eva.interior.udelar.edu.uy/pluginfile.php/49897/mod\\_resource/content/0/cuestion\\_latinoamericana.pdf](https://eva.interior.udelar.edu.uy/pluginfile.php/49897/mod_resource/content/0/cuestion_latinoamericana.pdf)

Oré, M. (2013). Los Contextos de la Enseñanza de inglés. Aula Abierta.

Pangaribuan, T. (2018). ELT TEFL1 Generic Teaching Skills. Edisi Pertama.

Richards, J., y Rodgers, T. (2001). Approaches and Methods in Language Teaching (2da edición). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511667305>

Saeed, A. y Congman, R. (2013). Applying Communicative Approach in Teaching English as a Foreign Language: a case study of Pakistan. Porta Linguarum, 20, 187-203. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=6100>

Swan, M. (1985). A critical look at the Communicative Approach (1). ELT Journal, 39(1), 2-12. <https://doi.org/10.1093/elt/39.1.2>

Taylor blog. (9 de Agosto de 2022). Language Teaching Methods: An Overview.  
<https://blog.tjtaylor.net/teaching-methods/>